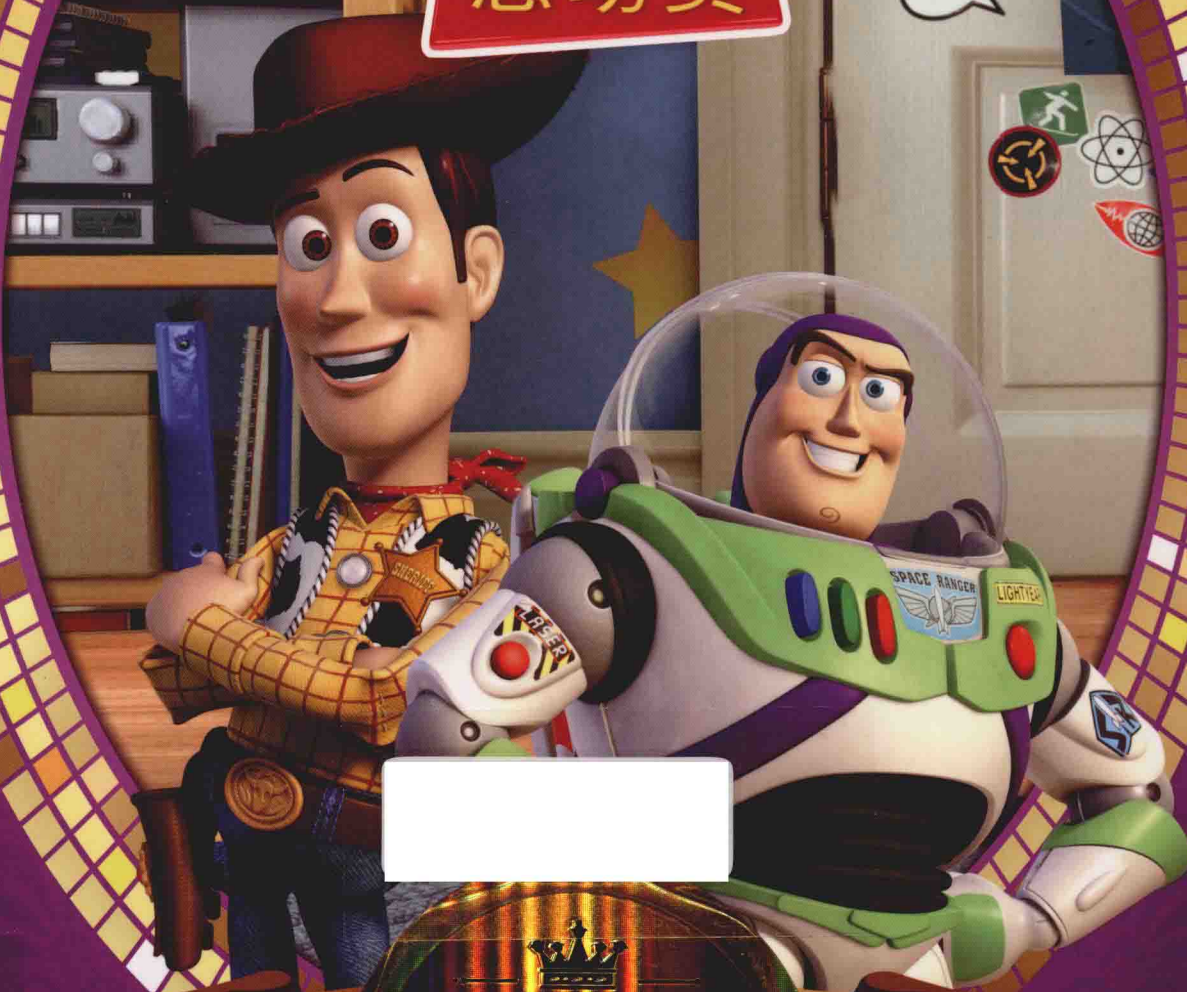


Disney • PIXAR

玩具

总动员



童趣出版有限公司编 人民邮电出版社出版

Disney·PIXAR

玩具

总动员



— — — — —

国际金奖
— — — — —
迪士尼电影故事
— — — — —

典藏系列

第一辑

图书在版编目 (C I P) 数据

玩具总动员 / 美国迪士尼公司著 ; 童趣出版有限公司编. — 北京 : 人民邮电出版社, 2016. 1
(国际金奖迪士尼电影故事典藏系列. 第1辑)
ISBN 978-7-115-40574-6

I. ①玩… II. ①美… ②童… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第241241号

国际金奖迪士尼电影故事典藏系列 第一辑

程瑛瑛
高 晴
姜 婷
王 莹

童趣出版有限公司
人民邮电出版社
北京市丰台区成寿寺路11号邮电出版大厦(100164)
www.childrenfun.com.cn

10-81054177

经销电话: 010-81054120

印 刷: 北京利丰雅高长城印刷有限公司
开 本: 889 × 1194 1/16
印 张: 3.5
字 数: 50千
版 次: 2016年1月第1版 2016年1月第1次印刷
书 号: ISBN 978-7-115-40574-6
定 价: 19.80 元

版权专有, 侵权必究; 如有质量问题, 请直接联系读者服务部: 010-81054177。

© 2016 Disney / Pixar

Slinky® Dog © POOF-Slinky, LLC Mr. Potato Head® © Hasbro, Inc.

Disney·PIXAR

玩具

总动员



— — — — —

国际金奖
— — — — —
迪士尼电影故事

典藏系列

第一辑

感动的故事数不胜数，经典的感动值得珍藏

国际金奖

迪士尼电影故事典藏系列

金奖传奇 金奖传奇



《玩具总动员》

上映时间：1995 年 11 月 22 日



影片荣誉

第 68 届奥斯卡金像奖（1996 年）特殊成就奖、
最佳原创歌曲提名《You've Got a Friend in Me》
第 53 届金球奖（1996 年）最佳电影（音乐 / 喜剧类）提名
第 24 届安妮奖（1996 年）最佳动画电影等 8 项大奖

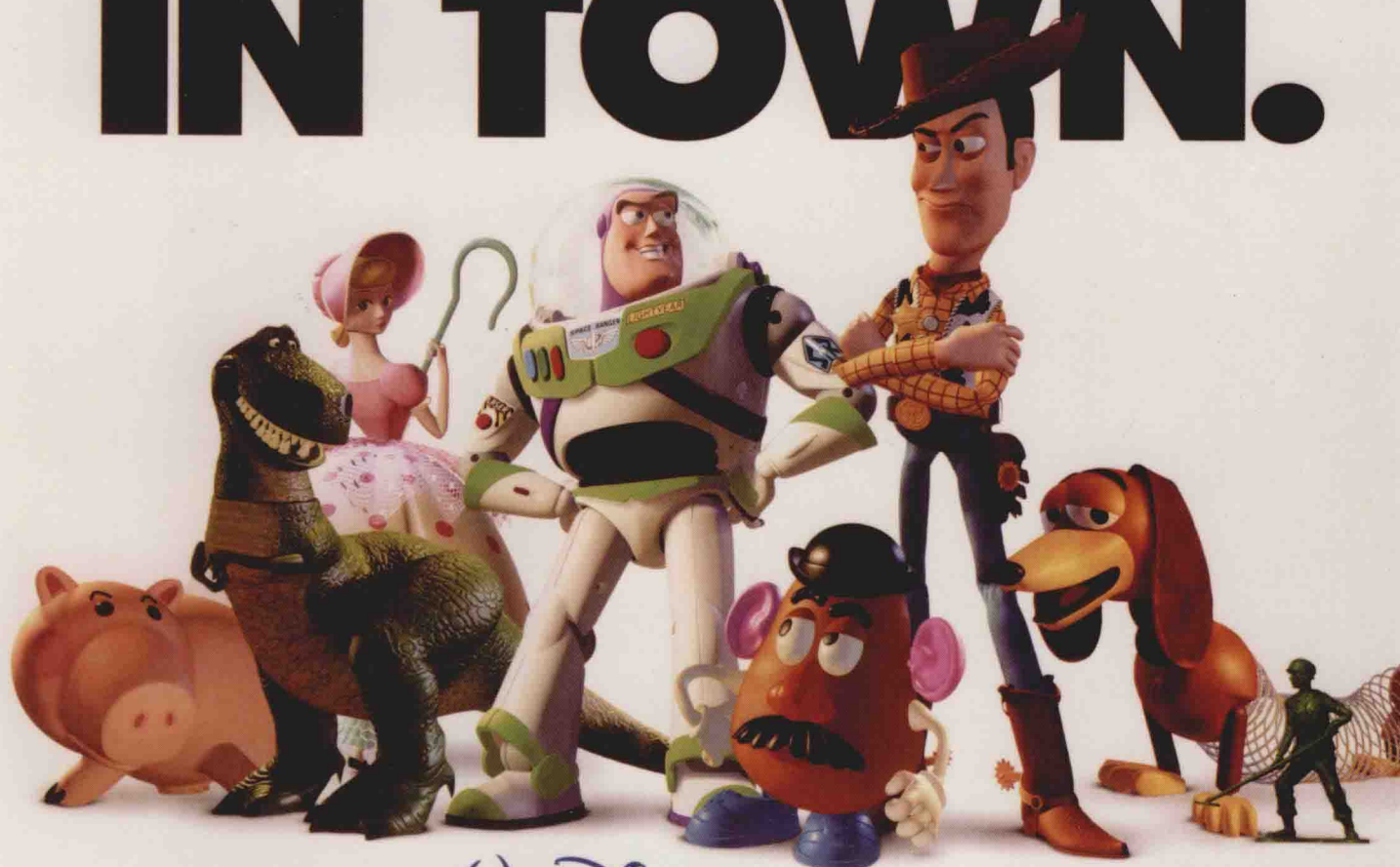


光辉记录

迪士尼第一部 3D 动画电影，
世界上第一部全电脑制作动画，开启了电脑动画制作的新纪元



THE TOYS ARE BACK IN TOWN.



WALT DISNEY Pictures
presents

TOY STORY

谁也夺不走我的童年，
谁也夺不走我的玩具。





yā hū xiǎo nán hái ān dì gāo shēng jiào zhe dài zhe tā zuì xīn ài de wán
“呀呼！”小男孩安弟高声叫着，带着他最心爱的玩
jù niú zǎi jǐng zhǎng hú dí dōng dōng dōng zài fáng zi lǐ pǎo shàng pǎo xià
具——牛仔警长胡迪，咚咚咚在房子里跑上跑下。

cóng yòu ér yuán kāi shǐ ān dì jiù hé hú dí xíng yǐng bù lí tā měi tiān dōu lè
从幼儿园开始，安弟就和胡迪形影不离。他每天都乐
cǐ bù pí de hé hú dí wán shàng jǐ gè xiǎo shí jǐng chá zhuā xiǎo tóu shì tā zuì xǐ huan
此不疲地和胡迪玩上几个小时，警察抓小偷是他最喜
de yóu xì zài ān dì xīn zhōng niú zǎi hú dí shì liǎo bu qǐ de jǐng zhǎng yě shì tā
的游戏。在安弟心中，牛仔胡迪是了不起的警长，也是他
zuì bàng de péng you
最棒的朋友！



ān dì zhǔn bèi hǎo le ma tīng jiàn mā ma de hū huàn ān dì lián máng
“安弟，准备好了吗？”听见妈妈的呼唤，安弟连忙
jiāng hú dí fàng huí chuángshang bào qiǎo xiǎo mèi mei mò lì xià lóu le
将胡迪放回床上，抱起小妹妹茉莉下楼了。

hú dí jìng jìng de tāng zài róu ruǎn de xiǎo chuángshang bié de wán jù xiǎo zhū
胡迪静静地躺在柔软的小床上，别的玩具——小猪
huǒ tuǐ bào bào lóng mù yáng nǚ bǎo bèi dōu zhǐ néng zhàn zài yìng bāng bāng de zhuō
火腿、抱抱龙、牧羊女宝贝……都只能站在硬邦邦的桌
zi shàng
子上。





tū rán hú dí zhuàn le zhuàn yǎn jīng zuò le
突然，胡迪转了转眼睛坐了
qǐ lái hēi dà jiā dōu chū lái ba ān dì
起来！“嘿，大家都出来吧！安弟
zǒu la zhè ge niú zǎi wán jù zhèn bì yì hū
走啦！”这个牛仔玩具振臂一呼，
jìng rán zhēn de cóng jiǎo jiǎo luò luò yǒng chū yí dà duī
竟然真的从角角落落涌出一大堆
wán jù lái
玩具来！





ké ké xiàn zài zhào kāi yí gè jǐn jí huì yì hú dí pá shàng guǎn zi
“咳咳，现在召开一个紧急会议！”胡迪爬上罐子，
jǔ zhe wán jù huà tǒng dà shēng xuān bù
举着玩具话筒大声宣布。

bào bào lóng tán huáng gǒu cháng shé dàn tóu xiān sheng dōu jí máng jù lǒng zài
抱抱龙、弹簧狗、长蛇、蛋头先生……都急忙聚拢在
tā jiǎo xià
他脚下。

tīng zhe lí ān dì bān jiā zhǐ shèng
“听着，离安弟搬家只剩
yì xīng qī le ér tā yuán dìng yú xià zhōu
一星期了，而他原定于下周
de shēng rì wǎn huì yào tí qián dào
的生日晚会，要提前到
jīn tiān jǔ xíng
今天举行！”

tīng dào zhè ge xiāo xī suǒ yǒu wán jù
听到这个消息，所有玩具
dōu xià de jiān jiào qǐ lái zhè yì
都吓得尖叫起来！这意
wèi zhe tā men zhōng de mǒu yí
味着他们中的某一
gè jiāng yào zài jīn tiān
个，将要在今天，
bèi yí fèn xīn de wán jù
被一份新的玩具
lǐ wù qǔ dài
礼物取代！



tā men yǐ jīng lái le zhàn zài chuāng biān
“他们已经来了！”站在窗边
de huǒ tuǐ dà jiào dào suǒ yǒu wán jù mǎ shàng jǐn zhāng
的火腿大叫道，所有玩具马上紧张
de jǐ dào chuāng qián xiàng wài zhāng wàng ān dì péng you men
地挤到窗前向外张望。安弟朋友们
shǒu shàng ná de lǐ wù yí ge bǐ yí ge dà zhè lǐng
手上拿的礼物，一个比一个大，这令
wán jù men jīng kǒng bù yǐ
玩具们惊恐不已！

ō zěn me bàn wǒ jiù yào bèi yì zhī bǐ
“噢，怎么办，我就要被一只比
wǒ xiōng měng bǎi bèi de dà kǒng lóng qǔ dài le bào
我凶猛百倍的大恐龙取代了！”抱
bào lóng yì yǎn jiù kàn dào le nà ge zuì dà zuì cháng de lǐ
抱龙一眼就看到了那个最大最长的礼
wù hé dùn shí wū wū wū kū le qǐ lái
物盒，顿时呜呜呜哭了起来。





